



# Guide rapide intégré de l'étudiant



## **Pour le soutien technique :**

Téléphone : 855-392-6489

Courriel : [support@examity.com](mailto:support@examity.com)

Chat en direct : Cliquer le lien « live chat » situé en haut et en bas de votre portail Examity®.

Le soutien technique est offert en anglais seulement.

## Exigences système

Les étudiants doivent s'assurer qu'ils ont accès à un ordinateur qui répond aux configurations matérielles suivantes :

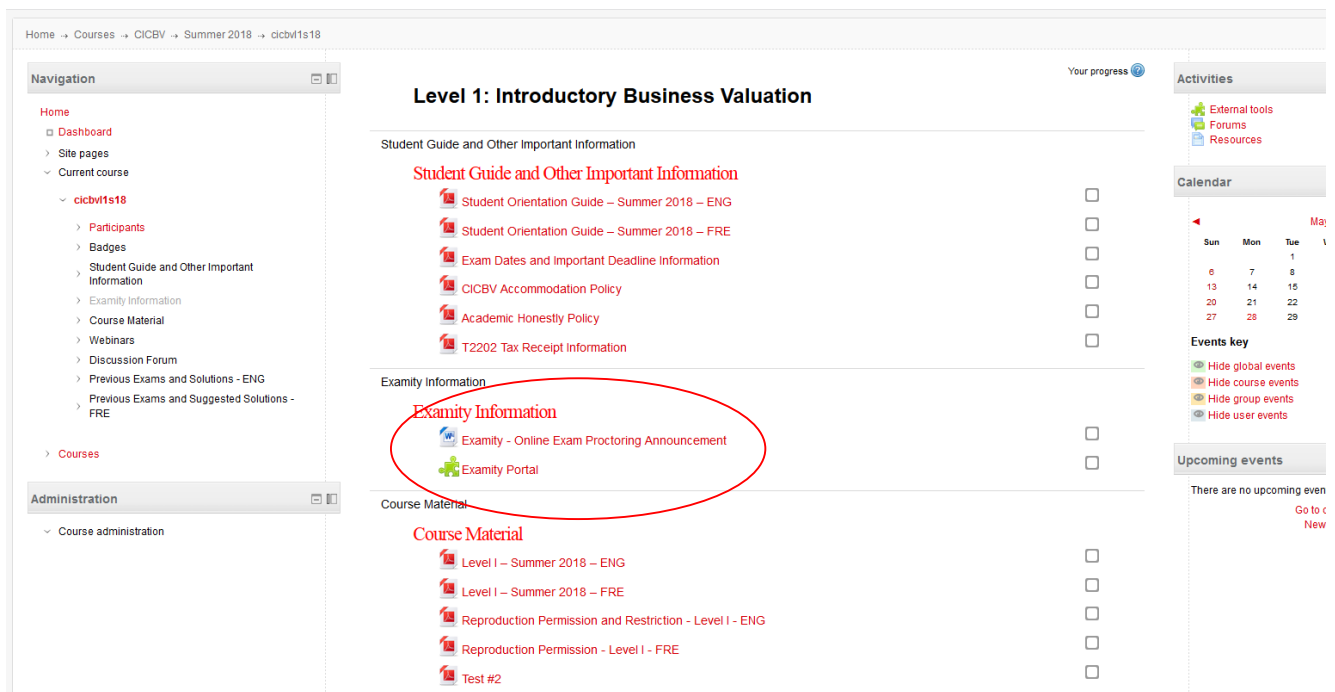
- Ordinateur de bureau ou portable. Les tablettes ne sont pas permises, et seulement 1 moniteur est permis,
- Il faut avoir une webcam, des haut-parleurs et un micro (intégrés ou externes)
- Une connexion à un réseau avec une vitesse internet suffisante : une vitesse de téléchargement d'au moins 2 Mbps,
- Système d'exploitation – Windows XP ou plus récent, Mac OS X 10.8 (Mountain Lion) – ou plus récent
- Un navigateur Internet avec le blocage de pop-up désactivé pour la durée de l'examen : Google Chrome v39 ou plus récent, Mozilla Firefox v34 ou plus récent, Internet Explorer v8 ou plus récent, Microsoft Edge, Apple Safari v6 ou plus récent, et
- Microsoft Excel (ou un logiciel qui peut ouvrir et exporter des fichiers comme des fichiers Excel).

Les examens seront enregistrés (audio et vidéo) par Examity®, et seront récupérés et analysés par l'ICEEE, à seule fin d'assurer l'intégrité des examens.

## Accéder à Examity®

Vous pouvez accéder facilement au portail Examity® au moyen de la page Moodle pour votre cours ICEEE.

1. Dans la section « Examity Information » de la page Moodle de votre cours, cliquer sur le lien Examity®.



Home → Courses → CICBV → Summer 2018 → cicbv1s18

**Navigation**

- Home
- Dashboard
- Site pages
- Current course
  - cicbv1s18
    - Participants
    - Badges
    - Student Guide and Other Important Information
    - Examity Information
    - Course Material
    - Webinars
    - Discussion Forum
    - Previous Exams and Solutions - ENG
    - Previous Exams and Suggested Solutions - FRE
- Courses

**Administration**

- Course administration

**Level 1: Introductory Business Valuation**

Your progress

**Activities**

- External tools
- Forums
- Resources

**Calendar**

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Ma
		1			
6	7	8			
13	14	15			
20	21	22			
27	28	29			

**Events key**

- Hide global events
- Hide course events
- Hide group events
- Hide user events

**Upcoming events**

There are no upcoming events

Go to c  
New

**Student Guide and Other Important Information**

- Student Orientation Guide – Summer 2018 – ENG
- Student Orientation Guide – Summer 2018 – FRE
- Exam Dates and Important Deadline Information
- CICBV Accommodation Policy
- Academic Honesty Policy
- T2202 Tax Receipt Information

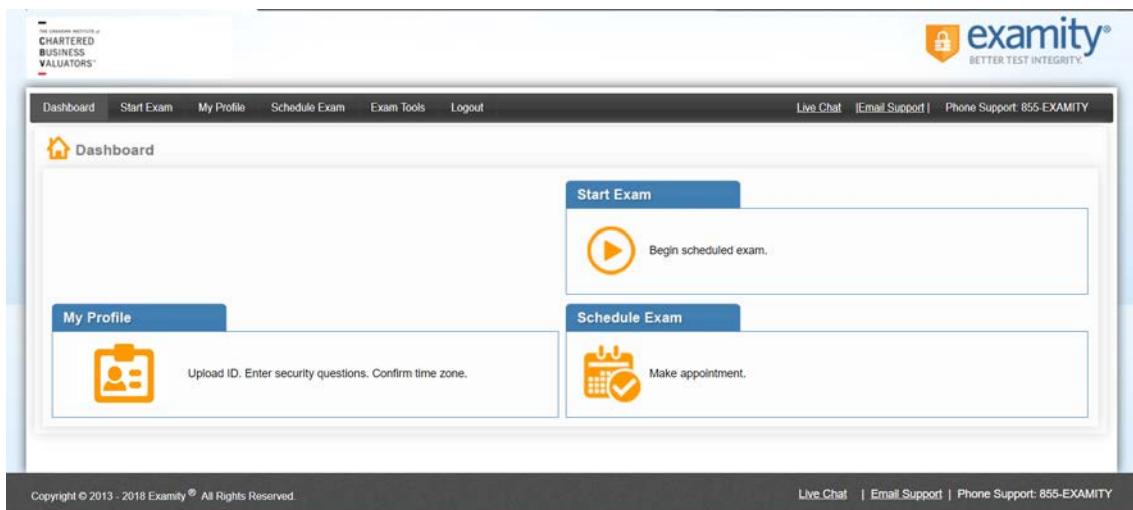
**Examity Information**

- Examity - Online Exam Proctoring Announcement
- Examity Portal

**Course Material**

- Level I – Summer 2018 – ENG
- Level I – Summer 2018 – FRE
- Reproduction Permission and Restriction - Level I - ENG
- Reproduction Permission - Level I - FRE
- Test #2

Vous arriverez ainsi au tableau de bord Examity<sup>®</sup>.

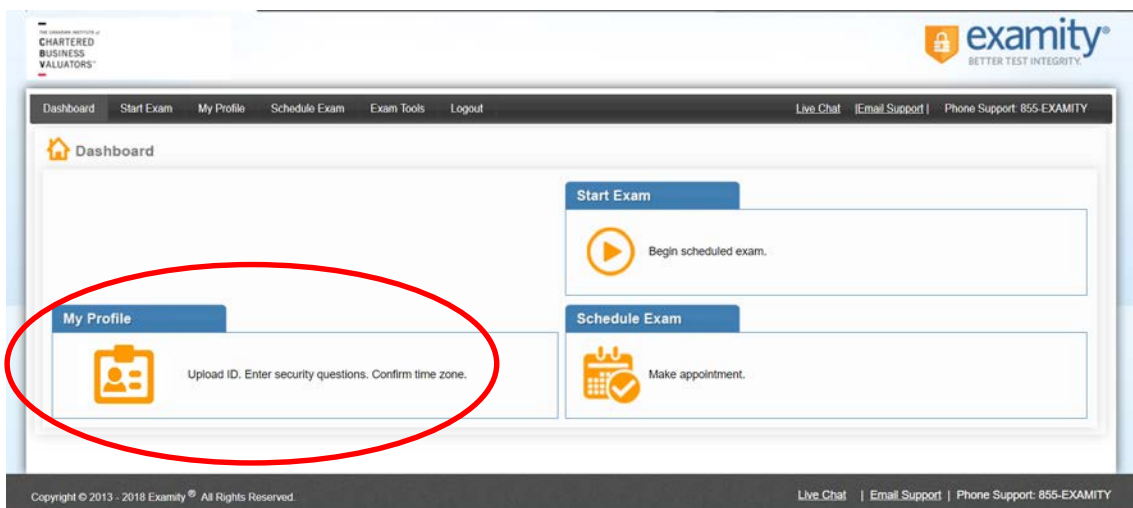


2. De là, vous pouvez créer et réviser votre profil, et réserver l'heure de votre examen (*remarque que vous pouvez seulement réserver votre session d'examen à une date spécifique dans une fenêtre étroite – vous n'aurez seulement que quelques choix– et vous ne pouvez pas modifier ou annuler votre session d'examen*). Cette page est aussi la page où vous commencerez le jour de votre examen.

### **Premier étape – Créer votre profil (doit être complété au plus tard le 5 juillet, 2018)**

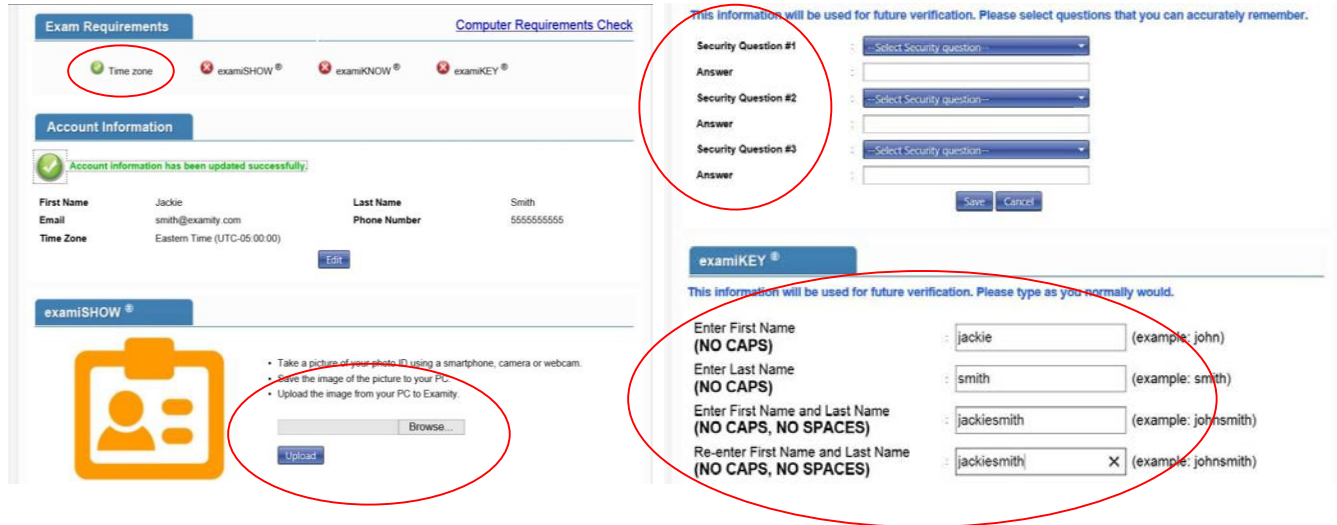
Vous devez compléter votre profil afin de réserver votre session d'examen.

1. Créer votre profil Examity<sup>®</sup> en sélectionnant « My Profile » du tableau de bord.

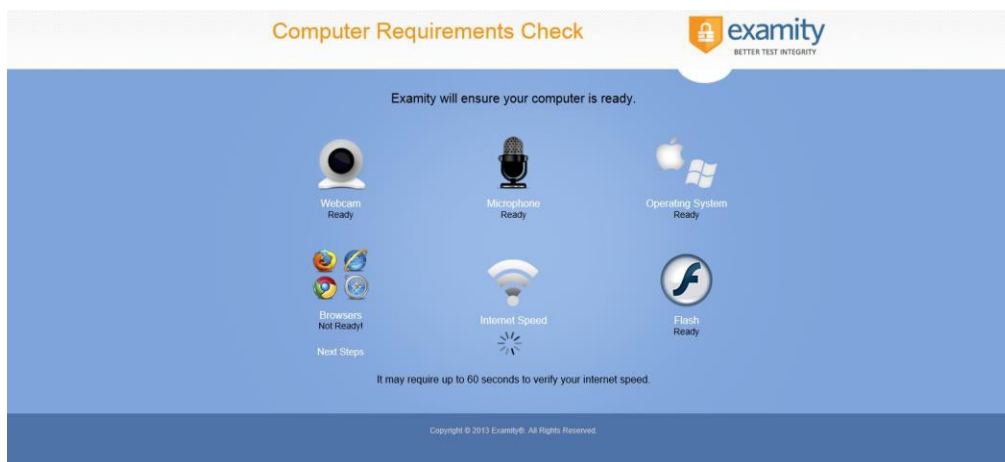


2. Ensuite, sélectionnez votre fuseau horaire (voir les captures d'écran ci-dessous). ***Le fuseau horaire que vous sélectionnez sera celui de l'endroit où vous serez lorsque vous passerez votre examen.***

3. Ensuite, télécharger votre document d'identification avec photo (voir les captures d'écran ci-dessous). Votre document d'identification avec photo doit être net et en couleur. Si ce n'est pas le cas, on vous demandera peut-être de télécharger le document encore une fois. Veuillez remarquer, pour des fins de vérification, vous devrez avoir cette identification avec vous lorsque vous passez votre examen.
4. Ensuite, sélectionnez et répondez à trois questions de sécurité uniques (voir les captures d'écran ci-dessous).
5. Finalement, entrer votre signature biométrique (voir les captures d'écran ci-dessous).



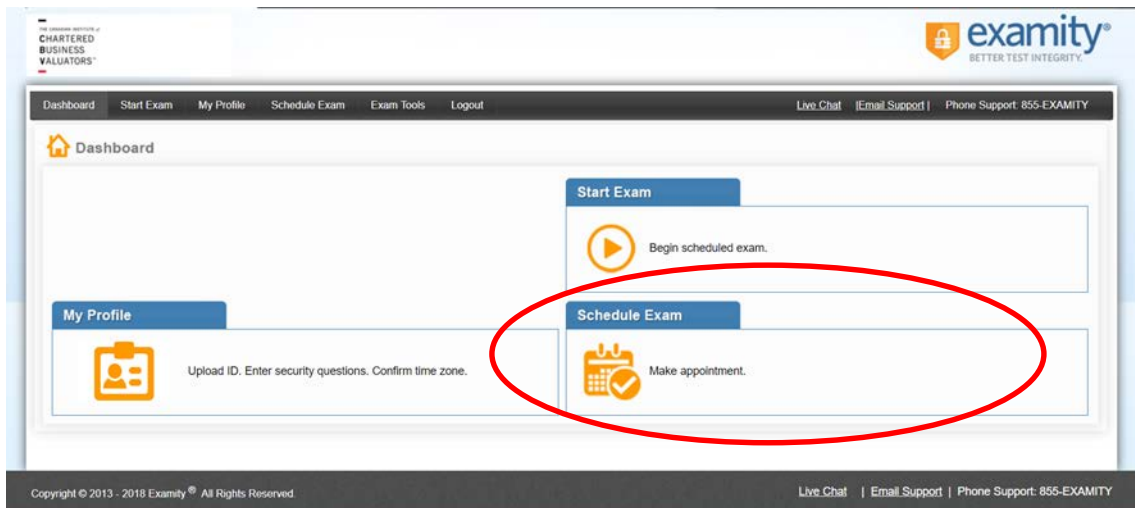
6. Une fois votre profil soit complété vous êtes fortement recommandé d'effectuer une vérification des exigences techniques. Pour lancer la vérification, cliquer le lien dans le coin supérieur droit de votre profil. Vous devez faire la vérification sur le même ordinateur que vous utiliserez pour passer l'examen.  
**Remarque: il est fortement recommandé d'effectuer la vérification des exigences techniques 24 heures avant votre examen (c.-à.-d., à la même heure que vous passerez votre examen le jour suivant), aussi que le jour de votre examen.**



**Choisir votre session d'examen (doit être complété au plus tard le 5 juillet, 2018)**

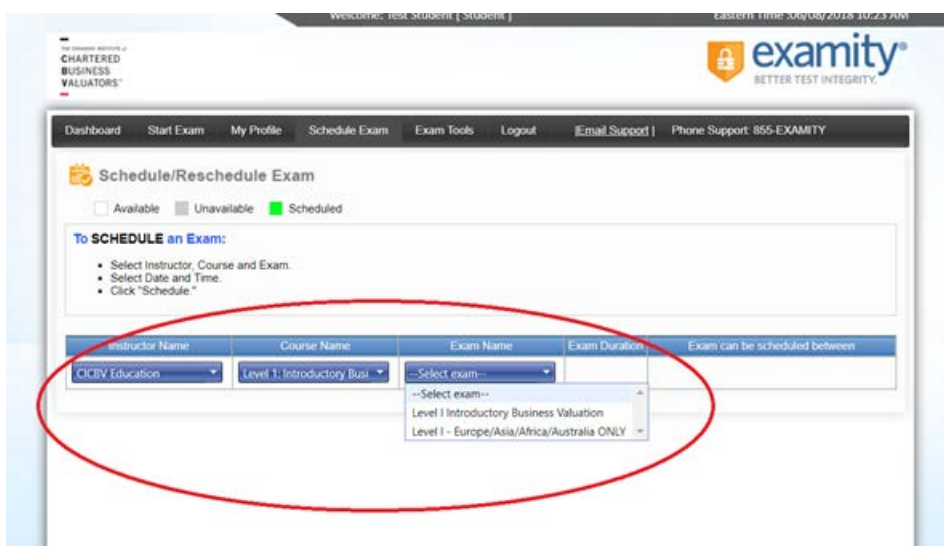
Quand vous êtes prêts à choisir votre session d'examen, suivez les étapes suivantes :

1. Cliquer "Schedule Exam" sur le tableau de bord.



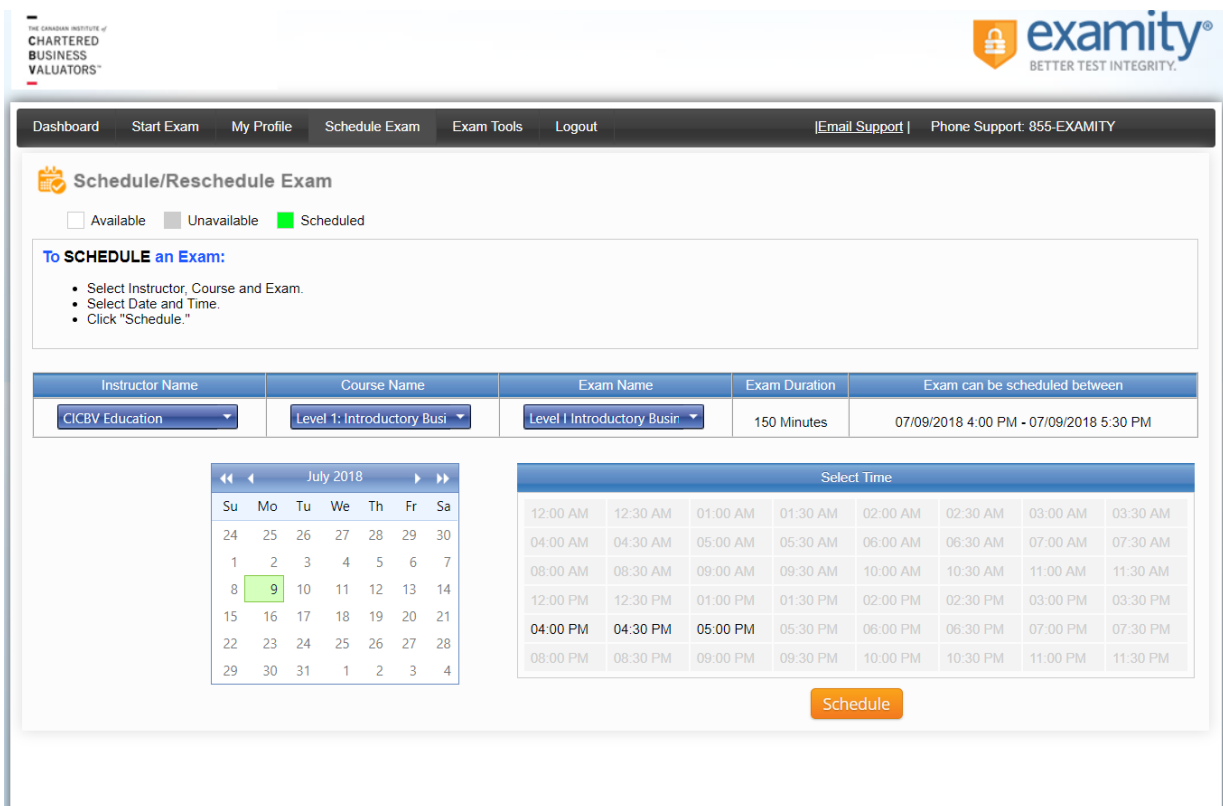
2. Sélectionnez votre « instructor » (CICBV Education), et le nom de votre cours et votre examen des menus déroulants. ***Il est essentiel que vous choisissiez le bon examen. Si vous ne choisissez pas le bon examen, vous ne pourrez pas passer votre examen le jour de l'examen.***

Veillez vous assurer que vous sélectionnez le bon examen basé sur la région où vous vivez. Si vous vivez en Amérique du Nord, Amérique centrale, ou Amérique du Sud, veuillez sélectionner l'examen qui ne spécifie pas l'endroit. Si vous vivez partout ailleurs dans le monde, veuillez sélectionner l'examen intitulé (par exemple) « Level 1–Europe/Asia/Africa/Australia ONLY ».



3. Ensuite, vous verrez un calendrier. Sélectionnez l'heure à laquelle vous préférez commencer votre examen. Notez que :
  - i. Vous aurez seulement trois choix.
  - ii. L'heure qui apparaît dans le calendrier sera l'heure que vous choisirez de passer votre examen dans VOTRE fuseau horaire.
  - iii. Une fois que vous avez choisi l'heure de votre examen, vous ne pourrez pas (et il n'est pas possible) de changer votre l'heure préférée, et vous ne pourrez pas non plus annuler votre examen. Si vous vous êtes retiré de l'examen, ou si vous prévoyez vous retirer, ne vous inscrivez pas avec Examity®. L'ICEEE a demandé à Examity® de ne pas permettre aux étudiants de modifier ou annuler leurs examens. ***Donc, s'il vous plait, choisir votre heure préférée avec soin.***

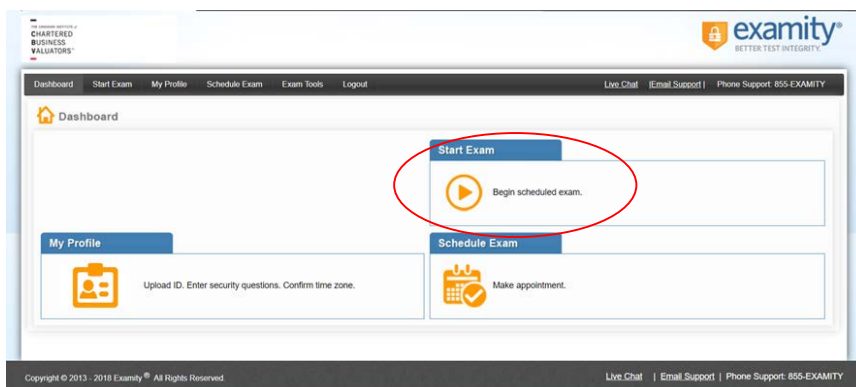
Ensuite, cliquer sur « Schedule ».



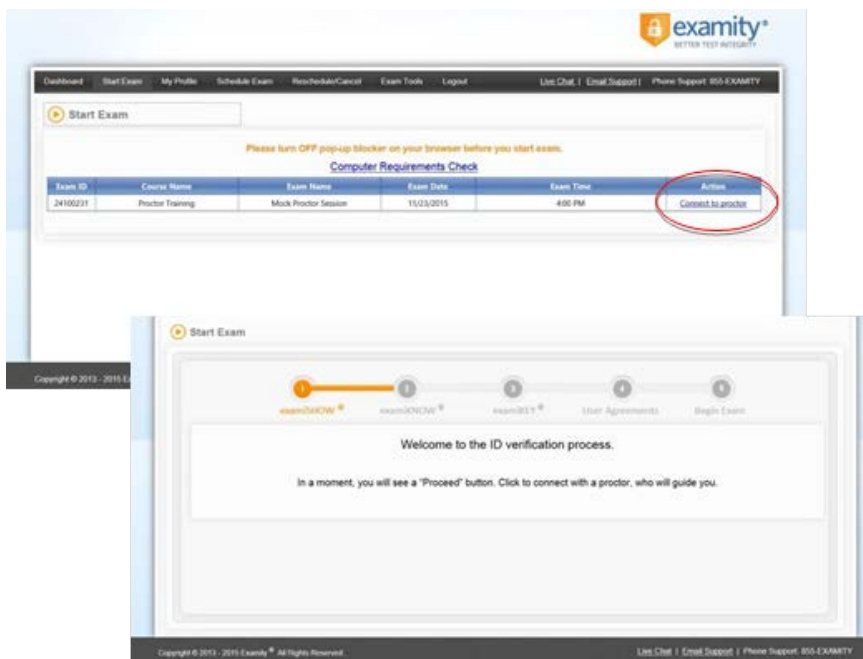
4. Si vous passez plus qu'un examen au même trimestre, vous devrez répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus.

## Passer votre examen

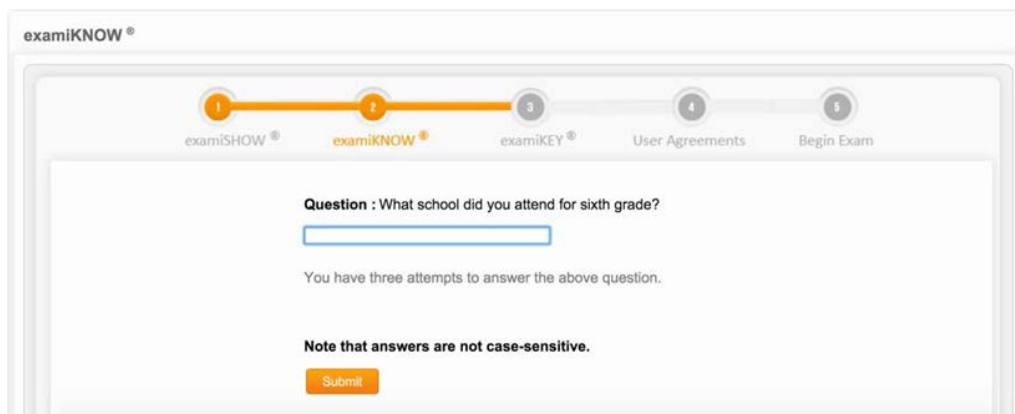
1. Le jour de votre examen, complétez la même vérification des exigences techniques qui est décrite à la page 4 (Premier étape), point 6.
2. **15 minutes avant l'heure de votre examen**, connectez-vous à Moodle et naviguez au site web de votre cours.
3. Cliquer sur le même lien à Examity® dans la section « Examity Information » que vous avez cliqué pour créer votre profil.
4. Sur le tableau de bord Examity®, sélectionnez « Start Exam ».



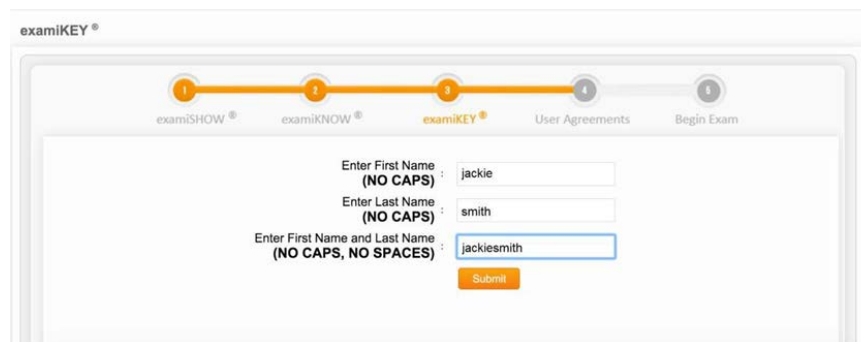
5. Ensuite, cliquez « Connect to Proctor ». **Remarquez que la connexion au surveillant peut prendre quelques minutes.**



6. Le surveillant vous guidera au cours du processus d'authentification. On vous demandera de:
- Vérifier votre identité. Assurez-vous d'avoir votre photo d'identification avec vous. Vous devrez montrer l'identification devant votre webcam. Le surveillant doit voir votre nom et votre photo clairement.
  - Revoir les Règlements des examens et les Instructions particulières émis par l'ICEEE<sup>1</sup> (voir l'annexe A), et l'entente de l'utilisateur Examity<sup>®</sup> (voir l'annexe B).
  - Montrer votre bureau et votre espace de travail. Le surveillant vous demandera de faire un panoramique de 360° avec votre webcam, y compris une vue de votre bureau. Ceci est pour vérifier que votre espace de travail est libre de tout matériel interdit par l'ICEEE.
  - Ensuite, on vous demandera de répondre à une de vos questions de sécurité.



- e. Ensuite, vous entrez votre signature biométrique unique comme vous avez fait en créant votre profil.

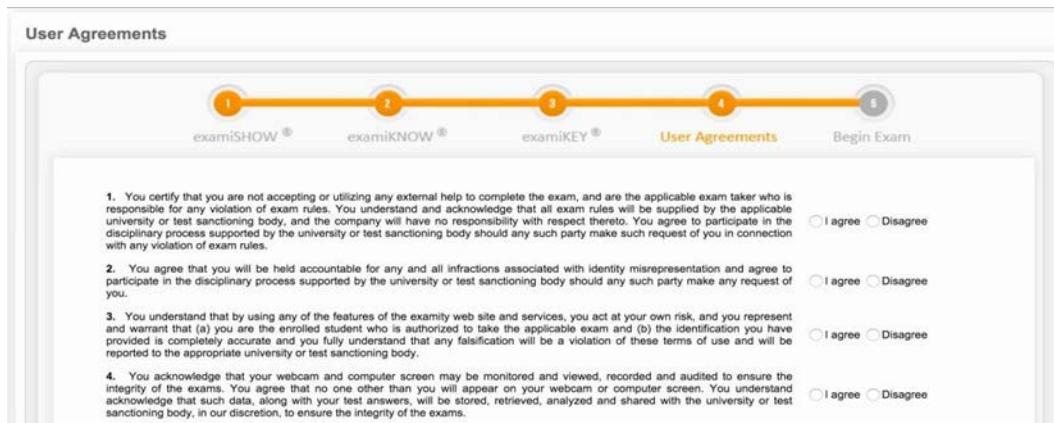


---

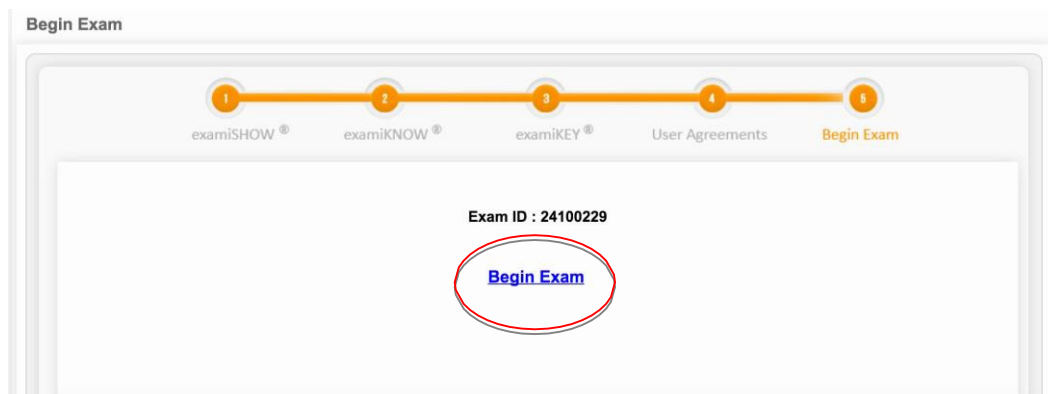
<sup>1</sup> Les Instructions particulières sont un sous-ensemble de règlements provenant de la Politique ICEEE Règlements des examens. Une version mise à jour de cette politique sera disponible en anglais le 18 juin 2018. Veuillez consulter la politique mise à jour pour des instructions supplémentaires concernant la rédaction des examens.



- f. Finalement, vous accepterez les Instructions particulières de l'ICEEE (voir l'annexe A) et l'entente de l'utilisateur Examity® (voir l'annexe B) Vous verrez un écran semblable au capture d'écran ci-dessous.



- g. Une fois que vous avez complété le processus d'authentification, cliquez le lien « Begin Exam ». Ce lien vous renverra à Moodle où vous verrez un lien pour votre examen dans Moodle (Le lien sera situé dans la même section de Moodle où vous avez trouvé le lien pour le portail Examity). Ouvrez le modèle Excel protégé par mot de passe que vous utiliserez pour vos réponses, ensuite ouvrez les matériaux d'examen protégés par mot de passe, et votre surveillant entrera le mot de passe pour les deux documents. Une fois les mots de passe sont entrés et votre examen est ouvert, vous êtes prêts à commencer !



**Veillez remarquer :** Nous encourageons les étudiants à « arriver » (c.-à.-d. cliquer « Connect to Proctor ») 15 minutes avant l'heure de début de leur examen. Cela laissera suffisamment de temps pour connecter au surveillant et pour dépanner tout problème technique qui pourrait se produire.

En addition, le temps nécessaire pour connecter au surveillant, compléter le processus d'authentification, et résoudre tout problème technique qui pourrait se produire, ne compte pas dans la durée de votre examen.

**VEUILLEZ VOUS ASSURER QUE VOTRE BLOCAGE DE POP-UP EST DÉSACTIVÉ.** Sinon, vous ne pourrez pas connecter au surveillant.

### **Compléter votre examen de cours**

Quand votre temps alloué pour l'examen soit complet, on vous demandera de sauvegarder votre fichier de réponses d'examen **en format Excel** sur votre bureau, et de télécharger votre fichier de réponses d'examen Excel sur Moodle.

Il y aura un bouton pour télécharger votre soumission finale dans la fenêtre d'examen de Moodle. L'examen peut être accédé dans la section « Examity Information » de votre cours sur Moodle.

Finalement, on vous demandera de fermer les matériaux d'examen et votre fichier de réponses d'examen Excel.

Remarquez qu'après que vous avez téléchargé votre fichier d'examen, vous ne pourrez pas (et vous ne devrez pas tenter) d'accéder, d'enlever, de remplacer, ou de le changer de quelque façon que ce soit. De plus, si vous ne téléchargez pas votre fichier de réponse d'examen immédiatement après avoir écrit votre examen, votre réponse pourraient ne pas être acceptée. Il est votre responsabilité de vous assurer que vous téléchargez votre fichier de réponse Excel sur Moodle.

### **Configurations matérielles d'Examity<sup>®</sup>**

**Il est la responsabilité de l'individu de s'assurer qu'ils ont accès à l'ordinateur qui répond aux configurations matérielles suivantes :**

- Ordinateur de bureau ou portable. Les tablettes ne sont pas permises, et seulement 1 moniteur est permis,
- Il faut avoir une webcam, des haut-parleurs et un micro (intégrés ou externes)
- Une connexion à un réseau avec une vitesse internet suffisante : une vitesse de téléchargement d'au moins 2 Mbps,
- Système d'exploitation – Windows XP ou plus récent, Mac OS X 10.8 (Mountain Lion) – ou plus récent
- Un navigateur Internet avec le blocage de pop-up désactivé pour la durée de l'examen : Google Chrome v39 ou plus récent, Mozilla Firefox v34 ou plus récent, Internet Explorer v8 ou plus récent, Microsoft Edge, Apple Safari v6 ou plus récent, et
- Microsoft Excel (ou un logiciel qui peut ouvrir et exporter des fichiers comme des fichiers Excel).

### **Pour le soutien technique :**

Téléphone : 855-392-6489

Courriel : support@examity.com

Chat en direct : Cliquer le lien « live chat » situé en haut en bas de votre portail Examity<sup>®</sup>.

Le soutien technique est offert en anglais seulement.

## **ANNEXE A**

### **Règlements des examens et instructions particulières**

#### **Règlements des examens généraux – ces règlements seront lus aux étudiants avant l'examen**

*Remarque : le surveillant en ligne vous lira ces règlements avant l'examen.*

1. Vous devez être seule dans la pièce
2. Votre bureau et espace de travail doivent être dégagés
3. Il faut brancher à une source d'énergie
4. Il n'est pas permis d'utiliser des téléphones ou des casques d'écoute
5. Il n'est pas permis d'utiliser un deuxième moniteur
6. Il n'est pas permis de quitter votre siège (*sauf pour 1 pause toilette, qui ne dépasse pas 5 minutes*)
7. Il n'est pas permis de parler
8. Une webcam, des haut-parleurs, et un microphone doivent rester allumés durant tout l'examen.
9. Le surveillant doit être capable de vous voir durant tout l'examen
10. Une calculatrice portable est permise (*pas de mémorisation alpha*)
11. Du papier brouillon est permis (*3 feuilles, vierge, 8,5" X 11"*)
12. La nourriture et les boissons sont permises

#### **Instructions particulières de l'ICEEE – ces règlements seront lus aux étudiants avant l'examen**

*Remarquez : Les règlements suivants sont un sous-ensemble de règlements provenant de la Politique ICEEE Règlements des examens. Le surveillant en ligne vous lira ces règlements avant l'examen.*

1. PRÉ-EXAMEN : Si l'étudiant ne réussit pas à obtenir une pièce avec une porte fermée, l'étudiant doit s'asseoir avec le dos à l'entrée de la salle et leur webcam orientée vers l'étudiant aussi que vers l'entrée de la salle.
2. PRÉ-EXAMEN : Ouvrir le gestionnaire de tâches. Nul autre programme ne peut être en cours d'exécution.
3. PRÉ-EXAMEN : Des stylos et des crayons sont permis
4. PRÉ-EXAMEN : Trois feuilles vierges de papier brouillon sont permises, à condition qu'elles soient 8 ½ x 11 papier blanc (c.-à.d. le papier pour imprimante). Le surveillant demandera d'examiner le papier pour s'assurer qu'il est vierge.
5. PRÉ-EXAMEN : Les calculatrices sont permises. **Les calculatrices munies d'une touche alpha ne sont pas autorisées. Le surveillant demandera d'examiner la calculatrice pour s'assurer qu'elle est acceptable.**

6. PRÉ-EXAMEN : Les étudiants sont permis d'utiliser UNE copie de l'examen, imprimé à partir de Moodle, seulement si le surveillant peut surveiller l'étudiant en train d'imprimer et ramasser le document de l'imprimante.
7. PRÉ-EXAMEN : Tous les sacs, documents, livres et effets personnels doivent être déposés hors de la vue des étudiants en tout temps.
8. PRÉ-EXAMEN : Tous les téléphones mobiles, les appareils de communication ou les autres appareils média doivent être mis en mode vibration pour les appels seulement, la connexion au réseau doit être désactivée, et ils doivent être placés à l'envers.
9. PENDANT L'EXAMEN : Déconnexion/dépannage : Une fois l'étudiant remarque que leur Internet est déconnecté, l'étudiant ne continuera pas d'écrire leur examen jusqu'à ce qu'ils sont reconnectés au surveillant. L'étudiant recevra de temps supplémentaire égale au temps perdu pendant la déconnexion, jusqu'à un maximum de 30 minutes.

### **Les autres règlements des examens de l'ICEEE – ces règlements ne seront pas lus aux étudiants avant l'examen**

*Remarque : Les règlements suivants sont un sous-ensemble de règlements provenant de la Politique ICEEE Règlements des examens. Le surveillant en ligne NE vous lira PAS ces règlements avant l'examen, mais il est important que vous les sachez.*

1. PRÉ-EXAMEN : Les étudiants sont responsables pour obtenir une pièce appropriée dans laquelle passer leurs examens, et pour s'assurer que leur ordinateur répond aux configurations matérielles incluses dans ce document.
2. PRÉ-EXAMEN : Le coût des examens en ligne sera inclut dans les frais de cours des étudiants; cependant, si un individu complète leur profil d'examen après la date limite (tel que souligné dans le point #4 ci-dessous), l'individu sera responsable pour le paiement d'un frais de retard à Examity. L'individu doit payer son frais de retard avant d'écrire leur examen.
3. PRÉ-EXAMEN : Si les problèmes techniques ou des problèmes avec la salle dans laquelle l'étudiant passe son examen ne peuvent pas être résolus dans un délai de 30 minutes après l'heure de début de l'examen, le surveillant pourra annuler l'examen.
4. PENDANT L'EXAMEN : En plus des articles notés dans des autres sections de ce document, les étudiants peuvent amener les articles suivants en salle d'examen en passant leur examen :
  - Clavier externe. Un individu qui écrit leur examen à l'aide d'un ordinateur portable peut utiliser un clavier externe.
  - Une souris externe. Un individu qui écrit leur examen à l'aide d'un ordinateur portable peut utiliser une souris externe.
  - Des boissons non alcoolisées et de la nourriture.
5. PENDANT L'EXAMEN : En plus des articles notés dans des autres sections de ce document, les étudiants NE peuvent PAS amener les articles suivants en salle d'examen en passant leur examen :
  - Accessoires informatiques sans fil (c.-à-d. Bluetooth) autres que ceux indiqués au point #8
  - Des supports d'information électroniques tels que des clés USB
6. PENDANT L'EXAMEN : Une pause toilette est permise et ne peut pas dépasser 5 minutes

7. PENDANT L'EXAMEN : Les individus ne sont pas permis de demander des questions au surveillant concernant les questions d'examen.
8. PENDANT L'EXAMEN : Tous les examens se déroulent sans consultation de documents et les individus ne sont pas permis d'utiliser des ouvrages de référence autres que ceux qui sont fournis dans le document des questions d'examen.
9. PENDANT L'EXAMEN : Si l'étudiant ne peut pas reconnecter à l'internet et ré-établir leur connexion à Examity avec leur webcam et leur microphone dans un délai de 30 minutes après la déconnection, le surveillant pourrait annuler l'examen de l'étudiant.
10. APRÈS L'EXAMEN : Le surveillant demandera à l'étudiant de télécharger leur fichier de réponse Excel sur Moodle. Si un étudiant ne télécharge pas leur fichier de réponse d'examen immédiatement après avoir écrit leur examen, la réponse de l'étudiant pourraient ne pas être acceptés. Il est la responsabilité de l'étudiant d'assurer qu'ils téléchargent leur fichier de réponse Excel sur Moodle.
11. APRÈS L'EXAMEN : Le surveillant note et signale à l'ICEEE l'identité de tout individu qui continue de taper une fois la période de l'examen écoulée. Dans de telles circonstances, l'individu peut être disqualifié.
12. GÉNÉRAL : En case d'une infraction potentielle des présents règlements (ou à tout autre règlement communiqué par l'ICEEE et/ou Examity) pendant l'examen, Examity signale l'incident pour que l'ICEEE et York puisse l'examiner, mais l'étudiant a l'autorisation de continuer à passer l'examen.
13. GÉNÉRAL : Examity fournira à l'ICEEE et à l'Université York un résumé des infractions potentielles, qui inclut un enregistrement vidéo et audio horodaté de l'examen de l'individu, à seule fin de vérification par l'ICEEE et l'Université York pour déterminer si l'individu a violé les présents règlements ou a triché autrement.
14. GÉNÉRAL : Tous les individus qui, à la seule discrétion du président de l'ICEEE, sont déclarés coupables d'une violation du présent règlement des examens ou d'une tricherie peuvent voir leur examen disqualifié. Une telle violation ou un tel acte est pris en compte dans l'examen d'une demande d'adhésion à l'ICEEE du candidat en question.

## ANNEXE B

### L'entente de l'utilisateur Examity<sup>®</sup>

**Remarque :** le surveillant en ligne ne vous lira pas ces règlements, mais vous aurez la chance de les revoir, et vous devrez indiquer votre accord avec chaque règlement avant que vous ne commenciez votre examen.

1. Vous certifiez que vous n'acceptez et n'utilisez nulle aide externe pour compléter l'examen, et que vous êtes l'étudiant applicable qui est responsable pour toute violation des règlements d'examen. Vous comprenez et vous reconnaissez que tout règlement d'examen sera fourni par l'université ou l'organisme de sanction des examens, et l'entreprise aura nulle responsabilité à cet égard. Vous acceptez de participer au processus disciplinaire de l'université ou l'organisme de sanction des examens si l'une de ces institutions vous adresse une requête en relation avec toute violation des règlements d'examen.
2. Vous acceptez que vous serez tenus responsables pour toute infraction associée à la fausse déclaration d'identité et vous acceptez de participer au processus disciplinaire de l'université ou l'organisme de sanction des examens si l'une de ces institutions vous adresse une requête.
3. Vous comprenez qu'en utilisant les fonctions du site web et des services Examity, vous les utilisez à vos propres risques, et vous déclarez et certifiez que (a) vous êtes l'étudiant inscrit qui est autorisé à passer l'examen applicable et que (b) l'identification que vous avez fournie est complètement correcte et vous comprenez bien que toute falsification sera une violation des conditions d'utilisation et sera signalée à l'université ou l'organisme de sanction des examens.
4. Vous reconnaissez que votre webcam et l'écran de votre ordinateur pourraient être surveillés et visionnés, enregistrés et vérifiés afin de s'assurer l'intégrité des examens. Vous acceptez que nulle personne autre que vous apparaîtra à votre webcam ou à l'écran de votre ordinateur. Vous comprenez et reconnaissez que de telles données, aussi que vos réponses d'examen, seront stockées, extraites, analysées et partagées avec l'université ou l'organisme de sanction des examens, à notre discrétion, afin d'assurer l'intégrité des examens.